

بسمه تعالی

دفتر حفاظت منافع جمهوری اسلامی ایران - واشنگتن دی سی

EMBASSY OF PAKISTAN

INTERESTS SECTION OF THE ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN

1250 23RD STREET N.W., SUITE # 200, WASHINGTON, DC 20037

TEL: (202) 965-4990 FAX: (202) 965-1073 WWW.DAFTAR.ORG

THE MARRIAGE REGISTRATION BETWEEN AN IRANIAN MAN AND A WOMAN OF FOREIGN NATIONALITY

In accordance with the laws and regulations of the Islamic Republic of Iran, when an Iranian national marries a woman of a foreign nationality, the wife will be regarded as an Iranian citizen and the marriage should be duly registered with the appropriate authorities of the Iranian government. As an Iranian citizen by marriage, the wife may maintain passport of origin, however she will not be allowed to travel to Iran using any passport other than an Iranian one.

Documents Needed:

- 1- Register in website mikhak.mfa.gov.ir for marriage and obtain the barcode
- 2- Register in website mikhak.mfa.gov.ir for new birthcertificate for wife and obtain the barcode
- 1- Completion of [Form #001 from our website \(daftar.org\)](#)
- 2- Completion of [Form #412 from our website \(daftar.org\)](#)
- 3- The husband's original Iranian new Birth Certificate (Shenasnameh)
- 4- The husband's original valid Iranian passport.
- 5- The wife's original certificate of live birth (long form).
If the birth certificate was issued in a country other than the U.S., its authenticity must be verified by the Embassy of that country and if it is not in English, it must be translated and verified by the Embassy of that country. It can also be verified by an Iranian consulate at the country of birth. The original birth certificate must include the gender of the child and full name of parents. The birth certificate will not be returned.
- 6- A copy of the first page of the wife's valid passport
- 7- A certificate stating that the wife has become Muslim; required only if the husband is Muslim.
- 8- The original Islamic marriage certificate, either in Farsi or English; which can be obtained from a Mosque or an Islamic center. The certificate should include the signatures of the wife, husband, two witnesses, and the person who has performed the marriage ceremony.
- 9- Original marriage license. If the marriage license was issued in a country other than the U.S., its authenticity must be verified by the Embassy of that country and if it is not in English, it must be translated and verified by the Embassy of that country.
- 10- Four (4) identical passport photographs of the wife, based on the [photo requirement sheet](#).
- 11- A photocopy of Iranian national ID (Karte melli) or passport of the two witnesses.
- 12- Registration fee, [Form #600 from our website \(daftar.org\)](#)

Notes:

- The wife of an Iranian citizen, subsequent to the issuance of her Iranian I.D. (Shenasnameh), can request an Iranian passport by filling [Form #001](#) and submitting the required fee.
- In person registration of marriage is not processed on the same day. The documents will be mailed to the applicant's address after processing.

بسمه تعالی

دفتر حفاظت منافع جمهوری اسلامی ایران - واشنگتن دی سی

EMBASSY OF PAKISTAN

INTERESTS SECTION OF THE ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN

1250 23RD STREET N.W., SUITE # 200, WASHINGTON, DC 20037

TEL: (202) 965-4990 FAX: (202) 965-1073 WWW.DAFTAR.ORG

تقاضانامه ثبت ازدواج بین مرد ایرانی و زن غیر ایرانی

مشخصات زوج (مرد) - ((موکل))

نام:	نام خانوادگی:	نام پدر:	نام مادر:
تاریخ تولد: روز / ماه / سال	شماره شناسنامه:	حوزه:	صادره از شهر:
شماره گذرنامه:	صادره از:	میزان تحصیلات:	شغل:
		مذهب:	

مشخصات زوجه (زن) - ((موکله))

نام:	نام وسط:	نام خانوادگی (قبل از ازدواج):	شغل:	میزان تحصیلات:
نام پدر:	کشور محل تولد پدر:	نام مادر:	کشور محل تولد مادر:	مذهب:

 تقاضامندم که گذرنامه جداگانه جهت همسر صادر نماید.

آدرس دقیق و شماره تلفن محل سکونت خود را در خارج از کشور بنویسید: (لطفاً به انگلیسی و کامل نوشته شود).

Street: _____
 City: _____ State: _____ Zip Code: _____
 Home Phone: () _____ - _____ Cell Phone: () _____ - _____ Work Phone: () _____ - _____
 Email: _____

مشخصات عاقد

نام:	نام خانوادگی:	شماره ملی یا گذرنامه:
تابعیت:	محل ازدواج شرعی: کشور:	ایالت: شهر:

مشخصات شهود

شاهد اول	نام:	نام خانوادگی:	شماره ملی یا گذرنامه:
شاهد دوم	نام:	نام خانوادگی:	شماره ملی یا گذرنامه:

وکالتنامه جهت اظهار واقعه و امضاء دفاتر ثبت احوال

وکیل

نام و نام خانوادگی: محمد جواهری	نام پدر: احمد	شماره شناسنامه: ۵۰۵۸	صادره از: تهران	حوزه شماره: یازده	تاریخ تولد: ۱۳۳۴/۰۹/۲۸
شغل: کارمند دفتر حفاظت منافع جمهوری اسلامی ایران - واشنگتن					
مورد وکالت: به موجب این وکالتنامه وکیل فوق الذکر می تواند علاوه بر اظهار واقعه ازدواج، دفاتر ثبت احوال را نیز از طرف موکلین امضاء نماید. ضمناً آقای محمد جواهری دارای حق توکیل بغير نیز می باشد.					
امضاء مرد: _____ تاریخ: _____ امضاء زن: _____ تاریخ: _____					

THIS SECTION MUST BE COMPLETED BY THE WIFE

این قسمت توسط زن تکمیل گردد

I request that office to register my marriage:

Name: (first) (middle) (last)	Nationality:
Date of Birth: month / day / year	Birth Place: Country
Father's Name:	Nationality:
Mother's Name:	Nationality:

SIGNATURE OF THE WIFE: _____ DATE: _____

(لطفاً در این قسمت چیزی ننویسید)

بسمه تعالی

دفتر حفاظت منافع جمهوری اسلامی ایران - واشنگتن دی سی

EMBASSY OF PAKISTAN

INTERESTS SECTION OF THE ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN

1250 23RD STREET N.W., SUITE # 200, WASHINGTON, DC 20037

TEL: (202) 965-4990 FAX: (202) 965-1073 WWW.DAFTAR.ORG

تعهدنامه عدم تأهل

اینجانب: _____ شماره شناسنامه: _____ صادره از: _____

(زوج (مرد)

متولد: روز _____ / ماه _____ / سال _____ فرزند: _____ جهت ثبت ازدواج با خانم: _____

در دفتر حفاظت منافع جمهوری اسلامی ایران در واشنگتن تعهد می‌نمایم که همسر دیگری ندارم.

امضاء:

تاریخ:

DECLARATION OF MARITAL STATUSI, _____ WITH PASSPORT #: _____
Wife's full nameBORN ON _____ AT _____ DAUGHTER OF: _____
MM/DD/YY City/State Father's nameREQUEST TO REGISTER MY MARRIAGE WITH: _____
Husband's full name

AT THE INTERESTS SECTION OF THE ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN AND DECLARE THAT I AM NOT MARRIED TO ANY ONE ELSE.

SIGNATURE: _____

DATE: _____

بسمه تعالی

دفتر حفاظت منافع جمهوری اسلامی ایران - واشنگتن دی سی

EMBASSY OF PAKISTAN

INTERESTS SECTION OF THE ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN

1250 23RD STREET N.W., SUITE # 200, WASHINGTON, DC 20037

TEL: (202) 965-4990 FAX: (202) 965-1073 WWW.DAFTAR.ORG

Declaration of Islamic Faith**بسم الله الرحمن الرحيم**

***I, THE UNDERSIGNED, DO HEREBY DECLARE THAT I AM A MUSLIM
I DECLARE THAT I SHALL FOLLOW THE TEACHINGS OF THE HOLY QUR'AN
AND THE GUIDANCE OF THE HOLY PROPHET MUHAMMAD (P.B.U.H)***

I DECLARE:

***ASHHADU AN LA ILAHA ILLALLAH, WA ASHHADU ANNA
MUHAMMADAN RASULUL-ALLAH.***

***"I bear witness that there is no
god but God and I bear witness that Muhammad is the Messenger of God".***

***I ACKNOWLEDGE THAT THE PROPHET MUHAMMAD, SON OF ABDULLAH OF
MECCA, IS THE LAST PROPHET AND MESSENGER OF GOD.***

Name: _____ First Middle Last			Date of Birth: _____ Day Month Year		
Social Security or Passport Number:					
Previous Religion:		Number of this Marriage:		Number of Children from Previous Marriage: (If Any)	
Signature: Date:					
<u>First Muslim Witness</u>					
Name: _____					
Signature: Date:					
Address: _____					
City: _____		State: _____		Zip: _____ Tel:() _____	
<u>Second Muslim Witness</u>					
Name: _____					
Signature: Date:					
Address: _____					
City: _____		State: _____		Zip: _____ Tel:() _____	

بسمه تعالی

دفتر حفاظت منافع جمهوری اسلامی ایران - واشنگتن دی سی

EMBASSY OF PAKISTAN

INTERESTS SECTION OF THE ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN

1250 23RD STREET N.W., SUITE # 200, WASHINGTON, DC 20037

TEL: (202) 965-4990 FAX: (202) 965-1073 WWW.DAFTAR.ORG

وکالتنامه صدور شناسنامه ایرانی جهت زنان خارجی**Power of Attorney for registration of marriage and the issuance of Iranian birth certificates for women of foreign nationalities**

In order to register your marriage and the subsequent issuance of an Iranian birth certificate (Shenasnameh), it is required by law that you sign the registry books and other pertinent documents in this regard. If you are unable to visit this office personally, you are required to complete and sign this form and forward it to this office. You may acknowledge that the staff member mentioned below act on your behalf as your attorney in your case.

CLIENT:**“To be completed by the wife”****موکل:**

Name (Maiden): _____ First Middle Last	نام اول ، نام وسط و نام خانوادگی (قبل از ازدواج) نام: _____
Father's Name : _____	نام خانوادگی (قبل از ازدواج): _____ نام پدر : _____
Date of Birth: _____ Day Month Year	تاریخ تولد : _____ روز ماه سال
Place of Birth : _____ Country State City	محل تولد: _____ شهر ایالت کشور

ATTORNEY:**وکیل:**

Name First / Middle / Last : Mohammed Javaheri	نام و نام خانوادگی : محمد جواهری
Father's Name : Ahmad	نام پدر : احمد
Date of Birth : 12/20/1955	تاریخ تولد: ۱۳۳۴ / ۰۹ / ۲۸
Place of Birth : Tehran, Iran	شماره شناسنامه : ۵۰۵۸ - تهران محل تولد : تهران

SUBJECT:**مورد وکالت**

امضاء وکیل فوق الذکر در تمامی مراحل مورد وکالت نافذ و معتبر می باشد بطوریکه حضور موکل در دفتر حفاظت منافع جمهوری اسلامی ایران در واشنگتن لازم نباشد.

The signature of attorney should be considered as valid and acceptable on behalf of the client throughout the case. Thus my presence at the interest Section of the Islamic Republic of Iran in Washington, D.C. will not be necessary.

Signature (Client) _____ Date : _____

(این قسمت منحصراً برای استفاده اداری می باشد)

بسمه تعالی

دفتر حفاظت منافع جمهوری اسلامی ایران - واشنگتن دی سی

EMBASSY OF PAKISTAN

INTERESTS SECTION OF THE ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN

1250 23RD STREET N.W., SUITE # 200, WASHINGTON, DC 20037

TEL: (202) 965-4990 FAX: (202) 965-1073 WWW.DAFTAR.ORG

مشخصات همسر (زوجه) به فارسی، طبق گواهی تولد

۱. نام:

۲. نام وسط:

۳. نام خانوادگی قبل از ازدواج:

۴. کشور محل تولد:

۵. ایالت محل تولد:

۶. شهر محل تولد:

۷. نام پدر:

۸. نام خانوادگی پدر:

۹. کشور محل تولد پدر:

۱۰. نام مادر:

۱۱. نام خانوادگی مادر:

۱۲. کشور محل تولد مادر:

۱۳. شغل:

۱۴. میزان تحصیلات:

۱۵. آیا قبلاً ازدواج دیگری داشته‌اید؟